Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

*genesis

Pro Loco *Ciminna*

I Santi di Ciminna

duemiladieci

pieggi - ciminna

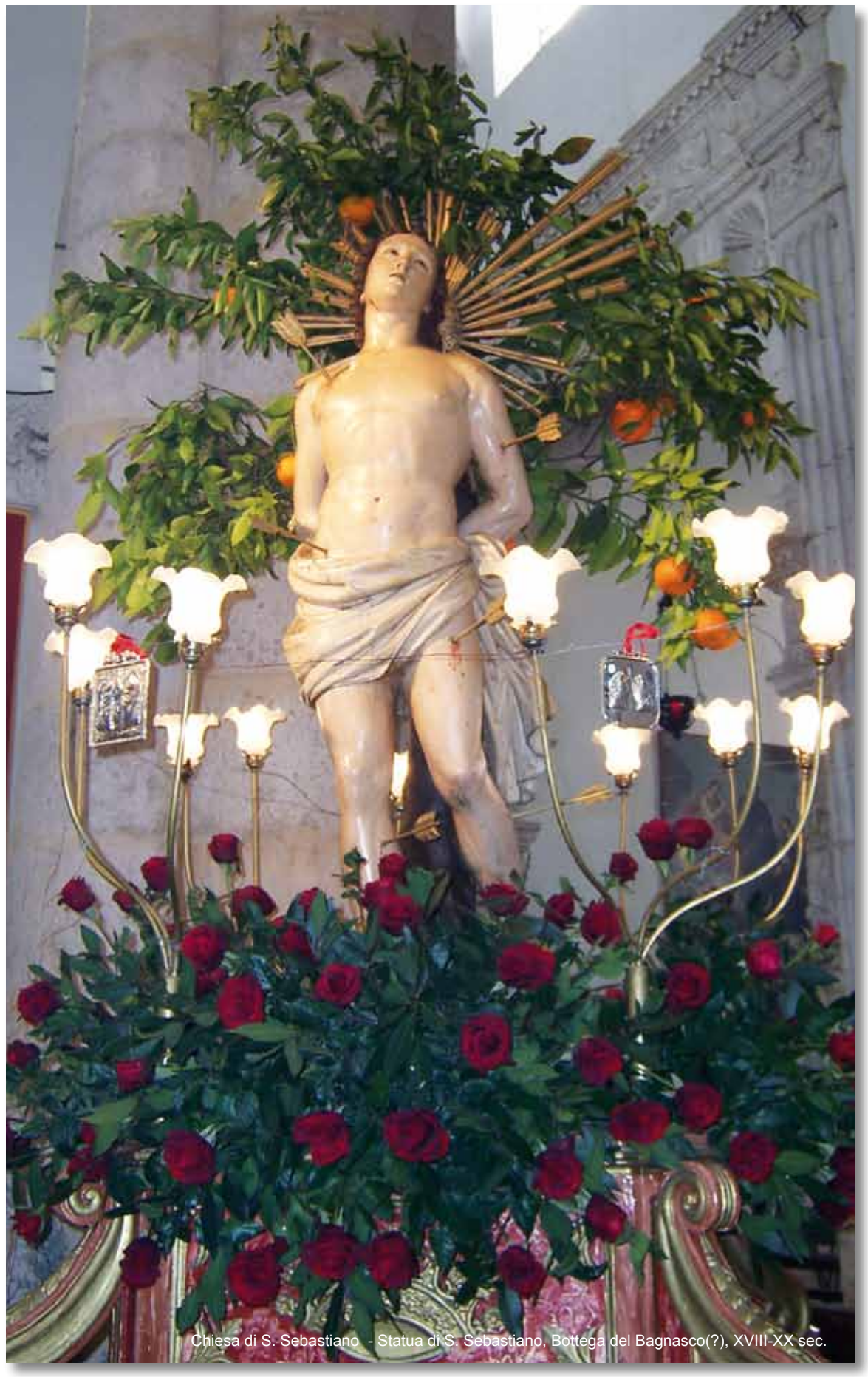
Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Chiesa Madre - Cilio processionale di S.Antonio Abate, realizzato su progetto di P. Amato, XVII sec.



Chiesa di S. Sebastiano - Statua di S. Sebastiano, Bottega del Bagnasco(?), XVIII-XX sec.

Sant'Antonio Abate

Lo sai che la festa di S. Antonio Abate era una delle più importanti del paese?
Caratteristica principale di questa festa era la macellazione delle vacche, la cui carne si distribuiva gratuitamente a tutti i cittadini. Questa usanza era di origine pagana, un rito che si svolgeva per le festività in onore di Giove.
Lo sai che Sant'Antonio A. è il protettore del maiale e degli animali in generale?
Per questo motivo durante la festa c'era la benedizione di tutti gli animali.

Leggenda popolare

I genitori di S. Antonio erano sterili e pregavano di avere figli. La madre, disperata, si rivolse al demonio il quale le promise un figlio a patto che all'età di 12 anni glielo consegnasse. Così, raggiunta l'età stabilita, il giovinetto fu consegnato al demonio e messo dinnanzi alla porta dell'inferno. Lì con un bastone tormentava i demoni. Uscito dall'inferno, dopo aver abbandonato le ricchezze paterne, andò nel deserto dove visse per sempre. I demoni per vendicarsi delle pene subite lo tormentarono apparendogli in forma di diversi animali che alle preghiere del santo fuggivano gettando fiamme dietro a loro. Per questo motivo il porcellino ai piedi del santo è di colore nero.

San Sebastiano

Lo sai che secondo la leggenda, S. Sebastiano fu un alto ufficiale dell'esercito imperiale di Diocleziano?
Comandante della prestigiosa prima coorte della prima legione, si occupava della difesa dell'Imperatore. Una volta scoperta la sua identità religiosa, Sebastiano fu condannato ad essere trafitto dalle frecce in una zona del colle Palatino. Creduto morto dai soldati, fu lasciato lì in pasto agli animali selvatici. Nel momento in cui il suo sangue irrorò la terra, l'albero secco a cui era legato produsse arance. In realtà, S. Sebastiano non morì e fu curato dalla cristiana Irene, e martirizzato nel 304 d.C. Ancora oggi, nel giorno della sua commemorazione, si benedicono e si distribuiscono le arance.
S. Sebastiano è il protettore della polizia municipale e, per il nostro paese, è il protettore delle spalle.

Chiesa di S. Sebastiano - Statua di S. Sebastiano, particolare.

pieggi - ciminna

GENNAIO duemiladieci

V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Chiesa di S. Franesco d'Assisi - La Comunione a pecuru.

Chiesa di S. Franesco d'Assisi - La Comunione a pecuru.

Chiesa del Carmine - Bambinello, F. Quattrocchi, XVIII sec.

La Candelora

Lo sai che il 2 febbraio di ogni anno vengono benedette le candele?
Le candele, che vengono portate in Chiesa Madre, e qui benedette, sono il simbolo di Cristo luce nel mondo.
La candelora, portata al termine della benedizione in processione, rappresenta la presentazione di Gesù al tempio.

Sant'Agata

Lo sai che Sant'Agata è la protettrice del seno?
Il seno le fu tagliato durante il suo martirio.
Durante i suoi festeggiamenti, vengono distribuite *"i divuziuni"*, pane senza sale a forma di seno, come ex voto.
Fuori la chiesa viene fatta la cosiddetta *"vampa"*, dove vengono bruciate tutte le cose vecchie come segno della conclusione delle festività della neve, cioè tutte quelle feste che si sono svolte durante l'inverno.

Comiunione a pecuru

Lo sai che la Chiesa, in risposta ai peccati che si commettevano nel periodo del carnevale, celebra la "Comunione a pecuru" nella Chiesa di San Francesco d'Assisi, il Giovedì Grasso, nelle Quarant'ore?
Qui i Confrati del SS. Viatico vanno a modo di pecora verso l'altare per ricevere la Santa Comunione, chiedendo perdono per gli atti lascivi compiuti.

Lo sai che un tempo il carnevale a Ciminna era particolarmente sentito e si usava ballare nelle case in maschera?
Le maschere vestite nei modi più vaghi e bizzarri giravano per le case dov'erano aperte le danze. Ogni sala da ballo aveva un *lantirneri* che presentava le maschere e si assumeva la responsabilità dei loro atti. Negli ultimi tre giorni si faceva la cosiddetta *merca*, ovvero al "folletto" si appendevano in un'asta un coniglio o una gallina o un capretto per il tiro a bersaglio.
I dolci tipici di questa festività sono i Cannoli e i Passavolanti, dolce a base di mandorle.

Chiesa di S. Francesco da Paola - Il martirio di Sant'Agata, V. La Barbera, XVII sec.

pieggi - ciminna

FEBBRAIO duemiladieci

L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Chiesa di S. Giuseppe - La Sacra Famiglia, R. Bagnasco, XX sec.

Tavolata di San Giuseppe

San Giuseppe

Leggenda

Si narra che sul luogo dove sorge la chiesa di S. Giuseppe esisteva anticamente una cappella dedicata alla Sacra Famiglia. Accanto ad essa abitava una donna che era particolarmente devota e faceva beneficenza. Una notte le apparve in sogno s. Giuseppe e le disse di costruire una chiesa. Il giorno successivo raccontò a tutti il sogno e con le elemosine raccolte fece costruire la chiesa.

Tavolata di S. Giuseppe

Una volta questa cerimonia veniva fatta per i poveri del paese. Infatti i personaggi che interpretavano la Sacra Famiglia erano scelti tra i più poveri.
La cerimonia inizia con S. Giuseppe che bussa 3 volte, con il bastone, alla porta; all'interno una voce domanda *«cu è?»*; S. Giuseppe risponde: *«un poviru passaggeri»*. *«Itivinni a nautra banna,-* risponde- *ccà nun è lucanna»*. Alla terza volta Gesu Bambino suggerisce: *«Iamu ni chista divutedda, ci ricemu ca semu Gesù Giuseppi e Maria e idda ni rapi»*.

Nel momento in cui Giuseppe rivela l'identità la porta si spalanca.

Rosario di S. Giuseppe

Gloria
S. Giuseppe fustivu patri
Fustivu virgini comu la matri
Maria la rosa
Giuseppe u gigghiu
Datini l'aiutu di pani e cunsigghiu.
Come casto sposo di Maria
Proteggete l'arma mia.

Ave
Aspettu la pruvurenzia di Gesù,
Maria e Giuseppe

Risposta
Luratu, binidittu sia nome di Gesù,
Giuseppe e Maria

Viva l'aliva

Lo sai che viva l'aliva rappresenta la fuga di Gesù nell'orto di Getsemani?
Si crede che Gesù si rifugiò sotto un albero di ulivo per nascondersi, l'albero abbassò i suoi rami per sottrarlo alla vista dei soldati. Questa ricorrenza si svolge il mercoledì prima della Domenica delle Palme.

Viva l'aliva

peggi - ciminna

MARZO duemiladieci

L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Chiesa di S. Francesco da Paola - Statua di San Francesco da Paola, autore ignoto, XVII sec.

Chiesa di S. Giovanni B. - Ecce Homo, cartapesta e legno, Don S. Cannizzaro, XVII sec.

S. Francesco da Paola

Lo sai che nei periodi di siccità, si esponeva la statua di S. Francesco da Paola?

Per avere fatta la grazia della pioggia, così si recitava:

Acqua di celu sazia la terra,
inchi lu fonti di la pietà
Signuri, facitilu pi carità.
Signuruzzu chiuviti chiuviti,
ca i lavuredda su morti ra siti
e mannatini una bona
senza lampi e senza trona.

Rosario di S. Francesco da P.

Gloria

S. Franciscu sia luratu,
prutitturi ed avvucatu.
S. Franciscu beatu
di Gesù fustivu amatu.
Pi la vostra cortisia
prutiggiti l'arma mia

Ave

Di vi salvi, S. Franciscu veru gigghiu di purità

Risposta

Aiutatini a li bisogni e a li nostri nicissità

Settimana Santa

Numerosi erano gli eventi che caratterizzavano i riti della Settimana Santa.

Giovedì Santo - Apertura dei Sepolcri e celebrazione in Coena Domini con lavanda dei piedi. Nella notte fra il Giovedì e il Venerdì Santo avviene il passaggio della troccula.

Venerdì Santo - Le attività cominciano la mattina con la Processione dei Santi Misteri, il corteo animato si snoda per le vie del paese. La sera invece si svolge la processione con l'Addolorata e il Cristo morto.

Lo sai che "a troccula", la tromba e il tamburo, suonati poco prima di fare giorno, rappresentano gli strumenti usati dai soldati che condussero Gesù alla croce?

Lo sai che la processione serale con l'immagine della Addolorata e del Cristo morto è chiamata processione della Sulità?

Che nella chiesa del Purgatorio si faceva la veglia sacra tutta la notte e si avvisavano i cittadini della veglia suonando a troccula e gridando "Fratelli a Bedda Matri sula è"?

Processione dei Misteri

pieggi - ciminna

APRILE duemiladieci

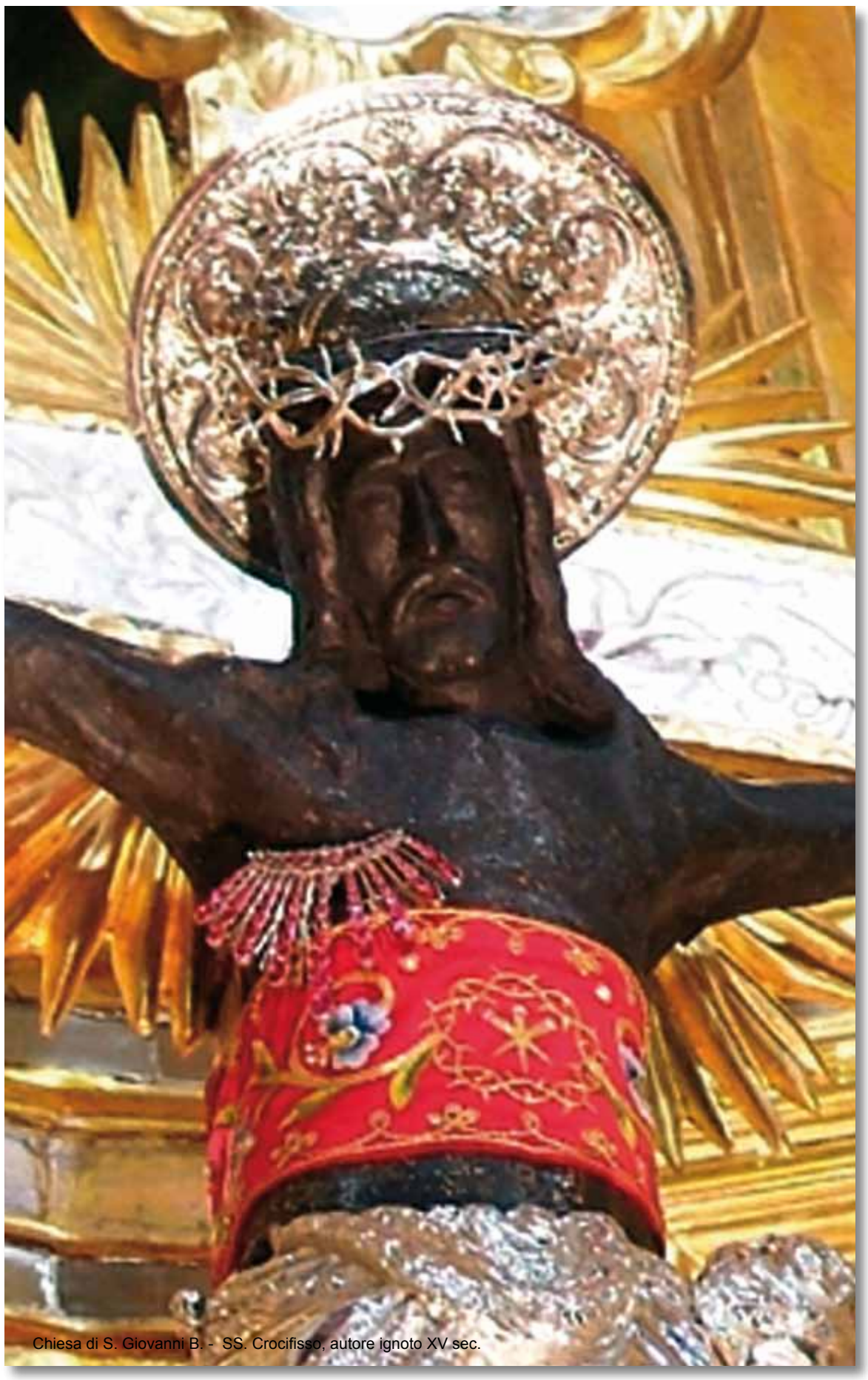
G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*



Chiesa di S. Giovanni B. - SS. Crocifisso, autore ignoto XV sec.

Il SS. Crocifisso in processione

SS. Crocifisso

La Festa del SS. Crocifisso risale al 1651 e viene celebrata, ogni anno, la prima Domenica del mese di Maggio. Forte è la devozione dei ciminnesi per *"U Patri di li Grazi".*
I festeggiamenti, della durata di otto giorni, vedono l'alternarsi di manifestazioni fortemente religiose ad altre che riguardano il folklore.

Lo sai che la Furriata si chiama "ri Torci" perché venivano condotte delle torce parate con nastri di seta a vari colori e con fiori, raccolti a cocche o a festoni?

Lo sai che un tempo durante la Furriata ri Torci oltre ai muli, seguivano più di 300 animali elegantemente bardati che trasportavano il frumento offerto al Crocifisso per ringraziarlo del raccolto?

Rosario del SS. Crocifisso

Gloria
Gesù miu appassiunato,
Alla cruci fustivu 'nchiuvatu,
Lu me' cori è accussi ingratu
Chi nun chianciu lu peccatu.
Iu vi vegnu a visitari
Vui m'aviti a perdonari.

Ave
Decimila voti
nella seconda posta si canta Vintimila voti, e così di seguito fino a centomila voti
lodamu lu Redenturi

Risposta
E ludamu sempri spissu
A Gesù lu Crucifissu.

Salve
Redentori miu binignu
Vui muristivu supra un lignu
Pi la vostra passioni
Dati a mia salvazioni.

La *"furriata ri li torci"*

pieggi - ciminna

MAGGIO duemiladieci

S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Altare in onore del SS. Sacramento

Il SS. Sacramento - Ostensorio in argento, XVIII sec.

SS. Sacramento

Lo sai che il Sacramento è collegato alla semina e al raccolto del frumento?
Per questo motivo il sacerdote, dopo una piccola processione con il Sacramento attorno al quartiere della Matrice, benedice i campi. Questo avviene nelle Terze Domeniche Maggiori, ovvero nelle Terze Domeniche dei mesi di Gennaio, Maggio e Agosto perché rispettivamente si svolgono la semina dei campi, l'inizio e la fine del raccolto.

Rosario del SS. Sacramento

Gloria
Santissimu Sagramentu,
Vi promettu in ogni tempu
Vinirivi a visitari
Vui m'aviti a perdonari
O chi avissi la gran sorti
Di riciviri a vui a la morti!
Ogni ura e ogni mumentu
Ludamu lu Sagramentu.
Viva Maria senza piccatu
Viva Gesù Sagramintatu.

Ave
Deci milia e centu
E lodamu u Sagramentu

Risposta
Oggi e sempri sia ludatu
nostru Diu sacramentatu

Lo sai che i contadini nell'aia durante la trebbiatura recitavano:
Alleiri muli can un c'è nenti
acchianaci e scinnici a lu ventu vattinni
e lu ventu e lu furmentu
viva Diu e lu Sagramentu.

Ogni vota che vutamu
l'Armi Santi arrifriscamu.

E talà chi fu bedda sta vutata
viva Maria l'Immaculata.

Dunaci ntunnu ntunnu
pa bedda Matri ri Matritunnu.

E dunaci assa via via
pa Bedda Matri di Tagghiavia.

E dunaci nautru furriuni
pi l'amuri ru Signuri.

E dunaci nautru furriuni
pi l'amuri ru patruni.

E dunaci nautru furriuneddu
pi l'amuri ru Bambineddu.

L'ultimu furriuni
pa pruverna ntò saccuni.

E chiamamu a Santa Nicola
ca a l'autru furriuni ni nni iamu fora.

Processione del SS. Sacramento con i tradizionali "Babbuti"

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro-Loco *Ciminna*

Chiesa del Carmine - Statua della Madonna del Carmine, F. Quattrocchi XVIII sec.

Madonna del Carmine

Lo sai che la chiesa chiamata del Carmine è dedicata in realtà alla SS. Trinità?
La devozione alla Madonna del Carmelo deriva dall'esistenza di un conventino di Carmelitani fondato nei pressi della chiesa nel 1602.

Rosario alla M. del Carmelo

Gloria
Maria la Carmilitana
Di li grazi è funtana
Abitinu ca portu in coddu
di Maria Matri sacrata
Ni rapi li santi porti di la gloria beata.
E c' assisti in agonia
Viva di lu carminu maria
Maria cumparsi a munti
Idda la matri ri Dio
E la vitti s. Elia
Viva di lu carminu Maria
Ave
Si Maria unn'avissi mantu
Fouramu persi tutti quantu
Risposta
Lurata sempri sia di lu carminu Maria

S. Maria Maddalena

Lo sai che solo il 21 luglio del 1993, ricorrenza che ancora oggi viene festeggiata, la Chiesa Madre è stata dedicata a Santa Maria Maddalena?
In realtà documenti più antichi, attestano che l'antica chiesa, poi andata distrutta, aveva una cappella maggiore dedicata a Santa Maria Maddalena. Detta chiesa fu costruita contestualmente alla fondazione di Ciminna, distrutta, fu riedificata nell'attuale configurazione.

Rosario a S. M. Maddalena

Gloria
Maddalena si n'agghiutu,
a li sepulcri si n'agghiutu,
Va dicennu amuri amuri
Aviti vistu lu me Signuri?
A li peri di la cruci c'è la matri Addulurata
E la Maddalena chianci
di lacrimi abbunnanti
Ave
Cruci santa cruci vera
di cu fustivu adurata?
Risposta
Di Giuvanni, Maddalena
E di la matri addulurata

Chiesa Madre - Statua di Santa Maria Maddalena , F.lli Li Volsi, XVII sec.

pieggi - ciminna

LUGLIO duemiladieci

G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Chiesa Madre - Statua di S. Rocco, Bottega del Bagnasco, XVIII-XX sec.

Una *"tribunedda"*

Madonna Assunta

Lo sai che "i Tribuneddi" sono piccole edicole allestite durante la Quindicina di Agosto, dove la gente del quartiere si riunisce la sera per cantare preghiere e lodi alla Madonna Assunta?

Questa tradizione deriva dai Romani che usavano avere all'entrata delle case o nei campi o nei quartieri piccole edicole dove venivano custodite le immagini dei Lari, dei Penati e della Dea Vesta. È attestato che la struttura dell'edicola a forma di tempietto deriva dalla cultura sicula-punica. Anche i Punici usavano avere tali edicole erette in onore della dea Tanit.

Rosario cantato

Gloria
O Maria chi so biddizzi
Sia la nostra cuntintizza
O chi stidda luminusa
Di lu Spiritu Santu è spusa
Goriri la vulemu
Nui pi sempri in paradisu

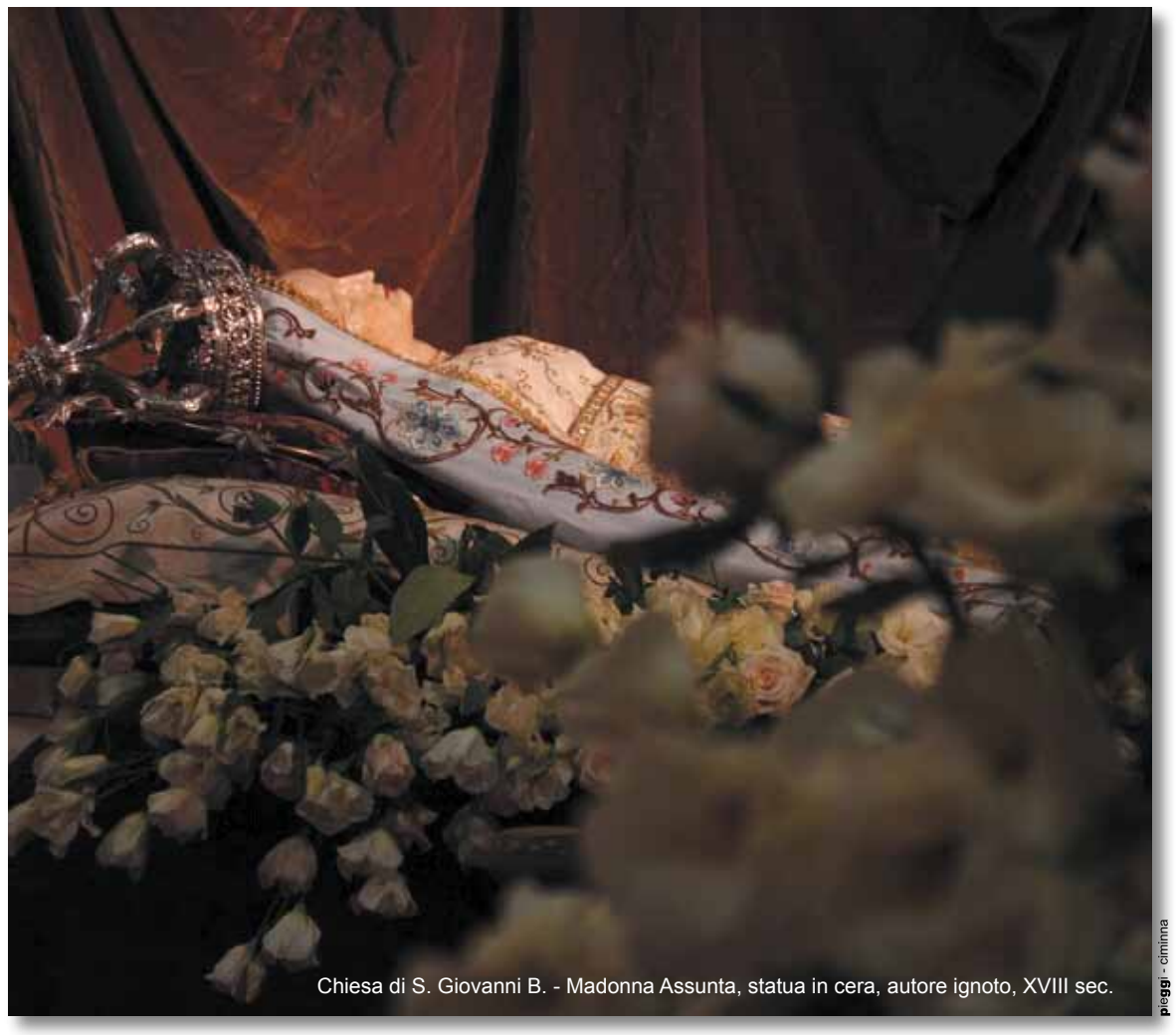
Ave
E Matri assunta in cielo
E di l'ancili onorata

Risposta
Onorata fu regina
Di la trinità divina

San Rocco

Lo sai che è uno dei nostri patroni principali di Ciminna?

Si dice che una donna malefica voleva portare la peste nel nostro paese e che i santi protettori sono corsi in nostra difesa. La donna cercò di entrare dalla parte della chiesa di S. Antonio, ma questo con il bastone le proibì di passare. Allora tentò di passare dal lato della chiesa di s. Rocco, ma questi si scontrò con la donna che lo colpì in una gamba per iniettargli la peste, ma fu costretta a scappare. Si racconta quindi che la ferita che la statua di S. Rocco ha nella gamba è dovuta alla colluttazione con la donna.



Chiesa di S. Giovanni B. - Madonna Assunta, statua in cera, autore ignoto, XVIII sec.

pieggi - ciminna

AGOSTO duemiladieci

D	L	M	M	G	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Santuario di S. Vito M. - Statua di San Vito Martire, autore ignoto, XVI sec.

Momenti della procesione figurata in onore di S. Vito M.

Momenti della procesione figurata in onore di S. Vito M.

San Vito Martire

Lo sai che per procurarsi il marito alcune ragazze facevano i cosiddetti viaggi al santuario di San Vito?

Nei sette martedì che precedono la festa, celebrata il 15 giugno, quando una donna era arrivata ad un'età avanzata senza sposarsi si diceva che non aveva fatto i viaggi a San Vito.

Infatti si diceva "Agghiri a Santu Vitu pi priari pi un beddu maritu".

Rosario di San Vito

Gloria

Santu Vitu cu pazienza
vui facistivu pinitenza,
cu lu vostru beddu visu
vi guditi lu paradisu,
e priati lu Signuri
pi nuatri piccaturi
e la grazia chi vurria
è sarvari l'arma mia.

Ave

d'ogni mali libbirati
ogni terra ogni citati
Si risponde:
e lodamu di tutturi
Santu Vitu prutitturi.
Si ripete dieci volte per formare una posta. In tutto il rosario è composto da cinque poste.

Salve

Santu Vitu di Ciminna
prutitturi ed avvucatu,
vui priati nostru Diu
chi ni libbera ogni piccatu.
Di la fami, pesti e guerra
d'ogni mali e infirmitati,
di castighi di la terra
iddu otteni pietati.
O chi bedda nostra sorti
d'avirilu prutitturi!
E n'otteni bona morti
ca è lu nostru difinsuri.

Reliquiario di S. Vito M., S. Modesto M., S. Crescenza M.

pieggi - ciminna

SETTEMBRE duemiladieci

M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Cappella di Maria SS. Addolorata, momento della processione.

Maria SS. Addolorata

La festa dedicata all'Addolorata si svolge la terza domenica di ottobre.
Già nel 1727 era stata fondata la Confraternita di Maria SS. Addolorata.
Estintasi venne poi rifondata nel 1774 con il nome di Confraternita della Solitudine che in realtà si occupava della processione del Venerdì Santo con Maria Addolorata.
Agli inizi del 1800, il ciminnese Francesco Cassata, si adoperò per il restauro di un mezzo busto custodito nella chiesa del Purgatorio.
La nuova statua, completata, venne ricollocata nell'omonima cappella posta di fronte la chiesa del Purgatorio e usata per portarla in processione durante i successivi festeggiamenti.

Rosario dell'Addolorata

Gloria
Ora vinni la sittina
Pi lodari a regina
La regina di setti rulura
In testa porta a curuna
In petto porta la spada
Viva maria la matri addolorata

Ave
Dieci milia voti luramu la nostra avvocata

Risposta
Luramu sempri ognura Maria Crucifissa nostra Signura

Maria SS. Addolorata, particolare del volto

piegg - ciminna

OTTOBRE duemiladieci

V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Chiea di S. Domenico - Quadro delle Anime Sante, autore ignoto, XVII sec.

Preghiera

Lo sai che un tempo, dal 2 al 9 novembre a mezzanotte o a mezzogiorno, le donne, per chiedere la grazia all'armi sacerdoti, percorrevano a piedi nudi dalla cappella del Saraminteddu, posta accanto alla Chiesa di Santa Lucia, fino al cimitero recitando un rosario in siciliano?

Rosario

Armi Sacerdoti Cappuccini,
Chi a Diu siti vicini,
Avanti l'eternu Patri vi nni iti,
Pi carità sta grazia mi faciti
Ca nun oscura sta iurnata,
vogghiu esseri cunsulata.

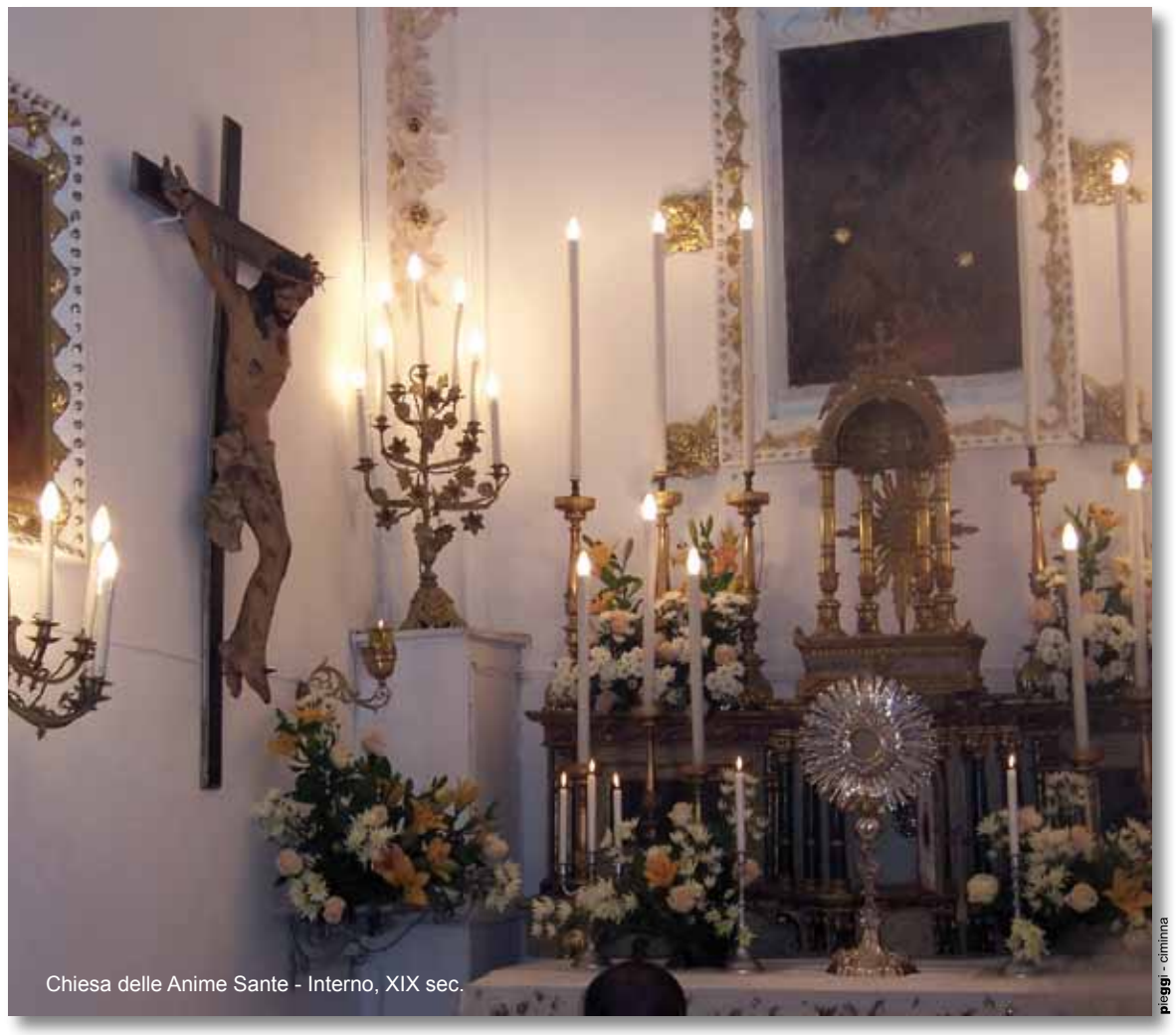
Ave
Requia materna dona sdomini
che in latino in realtà è
Requiem aeternam dona eis, Domine

Risposta
Luci perpetua scatta a mè
che in latino in realtà è:
Et lux perpetua luceat eis

Lo sai che le donne dopo aver compiuto tali viaggi scalze credevano che l'armi sacerdoti davano un segno per l'accoglimento della grazia?
Aspettavano infatti un rumore come il raglio di un asino, un latrato di un cane o il canto di un gallo come segno della grazia concessa.

2 Novembre

Lo sai che in tempi antichi, durante l'ottavario dei morti, nella chiesa del Purgatorio, vi era l'usanza di esporre sulle pareti molti teschi dipinti?
Ognuno di essi portava scritto il nome di un confrate defunto della Pia Unione del Miseremini.
Lo sai che ancora oggi gli anziani raccontano che nella notte tra l'uno e il due novembre i morti attraversano in processione le vie del paese?
Venivano messi dei viveri nei balconi perché si credeva che i propri parenti defunti avrebbero consumato il pasto.


Chiesa delle Anime Sante - Interno, XIX sec.

pieggi - ciminna

NOVEMBRE duemiladieci

L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Chiesa di S. Francesco d'Assisi - Statua dell'Immacolata Concezione, A. Barcellona, XVIII sec.

Chiesa Madre - Statua della *"Marunnuzza ru Triunfu"*, autore ignoto, XVII sec.

Immacolata Concezione

Lo sai che un tempo i contadini donavano all' Immacolata le primizie, ovvero quei primi frutti prodotti fuori stagione?

Le feste Mariane, scandite dai ritmi della ciclicità contadina, che anticipano o prefigurano il momento del raccolto, si ricollegano al culto di Demetra e alle Tesmoforie che erano una festa religiosa dell'antica Grecia in onore della dea, dove venivano donate le primizie e si svolgevano delle pratiche cultuali nel periodo dell'aratura in prossimità del raccolto.

Lo sai che l'immagine della Madonna usata per "U Triunfu", in realtà ha sostituito l'immagine dell'Immacolata custodita a S. Francesco?

Questa Madonnina è un'opera spagnoleggiante del XVII secolo di gran pregio artistico, oggi in cattivo stato di conservazione, probabilmente era la Madonnina del Coro usata dai sacerdoti della Collegiata durante la recita dell'Ufficio. "U Triunfu", la processione che avviene tra il sabato e la domenica successivi al l' 8 dicembre, è un'antica tradizione ciminnese che rievoca l'arrivo dell'attuale statua dell'Immacolata. Ciò avvenne fra mille peripezie tant'è che partita da Palermo nelle prime ore della mattina arrivò a Ciminna soltanto a notte inoltrata e portata a spalla per un lungo tragitto. La tradizione vuole anche, che per sfamare i portatori le massaie si inventarono, per questioni pratiche una sorta di pane farcito con carne di maiale e verdure da qui la nascita della pietanza tipica del *triunfu* la *"n'friulata"*.

Natale

Lo sai che un tempo, dopo le novene di natale, che ancora oggi si cantano davanti alle cappelle votive, i bambini andavano per le vie del paese suonando trombe di mare, corni da bue, campane e vasi di latta vuote?

Questa usanza era legata alla "vecchia natali", una vecchia brutta e senza denti che premiava i buoni ed era cattiva per i monelli. Infatti i bambini mentre andavano per le vie gridavano *«Vecchia natali mancia piri cotti»* oppure *«A vecchia natali vulemu!!!»*

Realizzazione	Associazione Culturale "Genesis Ciminna"
Patrocinio	Comune di Ciminna, Pro Loco Ciminna
Finanziato da	Unione dei Comuni "San Leonardo"
Elaborazione Testi	Liliana Ingraffia, Maria Urso
Fotografie	Giovanni Pollaci, Antonino Alesi
Preghiere	Vito Piscitello, Rosa Catalano, Antonia Grimaldi
Si ringrazia	Nicola Scimeca, Gaetano Lo Presti
Grafica e Stampa	**p**ubblicità & **g**rafica - Ciminna
In copertina	Corale di Don Santo Giganti, I Santi di Ciminna, XVII sec.

BIBLIOGRAFIA

G. Pitrè, *Feste patronali in Sicilia*, Ed. Brancato, Palermo, 2000

M.C. Di Stefano, *Demetra: la divinità, i santuari, il culto, la leggenda,* Pisa-Roma, 2008

A. Arino, *L'utopia di Dioniso: festa tra tradizione e modernità,* Roma, 1997

A. Anzelmo, *Omaggio alla Matrice di Ciminna,* Palermo, 1997

V. Graziano, *Ciminna Memorie e Documenti,* Palermo, 1911

G. Cusmano, *La chiesa di S. Francesco d'Assisi dalla metà del XV al XIX sec.,* Ciminna, 1999

V. Graziano, *Canti e leggende. Usi e costumi di Ciminna*, Palermo, 1935

pieggi - ciminna

DICEMBRE duemiladieci

M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Unione dei Comuni "San Leonardo"

Comune di Ciminna

genesis

Pro Loco *Ciminna*

Verso il gemellaggio tra Ciminna (Sicilia-Italia) e Plougastel Daoulas (Bretagne-France)

Le Calvaire De Plougastel Daoulas (Brest-Bretagne)

A été construit au débutdu XVII° siècle les Plougastels élevènt ce monument en guise d'ex-voto, probablement pour emercier le Ciel d'avoir arre^té la peste qui sévit en 1598.
La construction fut rapide.
Le soubasement en pierre Jaune de Logonna fut achevé en 1602.
Les statues en pierre gris-bleu de Kersanton sont en place en 1604.
Cette oeuvre, composée de 180 personnages pleins de gaieté retenue, se situe sur attaché à la grand église.

Il Calvario di Plougastel Daoulas (Brest-Bretagne)

È stato costruito all'inizio del XVII secolo
Gli abitanti di Plougastel costruirono questo monumento quale ex-voto, probabilmente per ringraziare Dio d'avere fermato la peste che finì nel 1598.
La costruzione fu fatta in breve tempo.
Il basamento sottostante in pietra gialla di Logonna fu completata nel 1602.
Le statue in pietra grigio-blu di Kersanton sono state collocate nel 1604.
Questa opera d'arte, composta da 180 personaggi pieni di composta gioia, si trova accanto alla grande chiesa.

Pro-Loco di Ciminna
in collaborazione con
Comune di Ciminna

GENNAIO duemilaundici

S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L	M	M	G	V	S	D	L
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31